

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **216/2019/HS-ST**
Ngày: 08-11-2019.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Châu Giang.

Các Hội thẩm nhân dân:

1/ Ông Trương Ngọc Điệp.

2/ Ông Đặng Minh Lý.

Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Anh Duy – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một tham gia phiên tòa:
Ông Vũ Văn Hai – Kiểm sát viên.

Vào ngày 08 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 198/2019/TLST-HS ngày 19 tháng 9 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 227/2019/QĐXXST-HS ngày 28 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hàn Nhật M**, sinh năm 1982. Tại: Bà Rịa – Vũng Tàu. Nơi ĐKKHKT: Ấp N, xã B, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu. Trình độ học vấn: 11/12. Nghề nghiệp: Tài xế; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên Chúa; Con ông Hàn Quang T và bà Nguyễn Thị T; Vợ: Nguyễn Thị Mỹ T, sinh năm 1993; có 02 con, lớn nhất sinh năm 2017, nhỏ nhất sinh năm 2019; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại; *Bị cáo có mặt tại phiên tòa.*

Bị hại: Bà Đỗ Thị Ngọc T (đã chết)

- Người đại diện theo pháp luật của bị hại:

+ Ông Phùng Anh C, sinh năm 1954. Địa chỉ: Ấp X, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh.

+ Ông Phan Đỗ Quốc K, sinh năm 1981. Địa chỉ: Số XY, Đường L, Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh.

+ Ông Phan Đỗ Quốc D, sinh năm 1983. Địa chỉ: Số XY, Đường L, Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền của ông D: Ông Phan Đỗ Quốc K, sinh năm 1981. Địa chỉ: Số XY, Đường L, Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn dân sự: Công ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Dịch Vụ HL. Địa chỉ: Ấp LH, xã XB, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu. Người đại diện theo pháp luật: Bà Cao Thị L, sinh năm 1966 – Chức vụ: Giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Chí H, sinh năm 1966. Địa chỉ: Ấp LH, xã XB, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hàn Nhật M có Giấy phép lái xe ô tô hạng C, số 7700360201XY do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu cấp ngày 26/09/2016, có giá trị đến ngày 26/9/2021. M là tài xế của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Sản xuất, Thương mại, Dịch vụ HL (Gọi tắt là Công ty HL) có trụ sở tại ấp LH, xã XB, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu, do bà Cao Thị L, sinh năm 1966, cư trú tại trụ sở Công ty HL làm Giám đốc.

Khoảng 09 giờ 15 phút ngày 05/12/2018, Hàn Nhật M điều khiển xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY lưu thông trên đường NVL theo hướng từ đường H, thành phố T, tỉnh Bình Dương đi hướng thị xã T, tỉnh Bình Dương. Khi M điều khiển xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY lưu thông đến giao lộ đường NVL với đường N1 thuộc khu X, phường P, thành phố T, tỉnh Bình Dương. Đây là giao lộ đường NVL giao với đường N1, mặt đường ở đây được trải nhựa bằng phẳng, tầm nhìn không bị che khuất. Phần đường bên phải đường NVL theo hướng từ hướng đường H đi hướng thị xã T được chia thành 03 làn đường xe lưu thông: Làn xe mô tô rộng 3,3 mét; Làn xe ô tô tải rộng 3,7 mét; Làn xe ô tô du lịch rộng 3,7 mét, bên phải đường NVL có đèn tín hiệu giao thông hoạt động bình thường; Đường N1 có chiều rộng 15 mét. Tình hình thời tiết lúc này trời nắng, lưu lượng tham gia giao thông vắng người qua lại. Lúc này, M thấy đèn tín hiệu giao thông bên phải đường NVL bật màu đỏ nên M cho xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY dừng lại phía trước giao lộ. Khi đèn tín hiệu giao thông chuyển sang màu xanh, M mở đèn tín hiệu xin chuyển hướng bên phải và điều khiển xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY chuyển hướng sang bên phải để lưu thông vào đường N1 (Hướng đi Khu Công nghiệp KH). Lúc này, do M không chú ý quan sát nên M đã để góc bên phải cản trước, mặt trước trục bánh trước bên phải xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY va chạm vào góc bên trái ốp mê ca biển số và mê ca chụp đèn phía sau của xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY do bà Đỗ Thị Ngọc T, sinh năm 1958, ngụ tại ấp X, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh đang điều khiển lưu thông phía trước cùng chiều với hướng xe lưu thông của M, làm cho bà T và xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY ngã xuống đường. Hậu quả, bà T bị các bánh xe phía bên phải của xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY cán lên người dẫn đến chết tại hiện trường còn xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường và sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 05/12/2018, của Công an thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương thể hiện:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông là giao lộ đường NVL với đường N1 thuộc khu X, phường P, thành phố T, Bình Dương. Tại đây, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, tầm nhìn không bị che khuất. Phần đường bên phải đường NVL theo hướng từ hướng đường H đi hướng thị xã T được chia thành 03 làn đường xe lưu thông: Làn xe mô tô rộng 3,3 mét; làn xe ô tô tải rộng 3,7 mét; làn xe ô tô du lịch rộng 3,7 mét.

Đường N1 có chiều rộng 15 mét. Việc khám nghiệm hiện trường được tiến hành trong điều kiện trời sáng, hiện trường còn nguyên vẹn.

Sau khi tai nạn xảy ra hiện trường còn để lại:

Lấy trụ điện số 32 làm điểm mốc. Hiện trường được đo vẽ vào mép lề phải đường NVL và mép lề phải đường N1.

Xe ô tô biển số 72C – 098.XY đỗ tại hiện trường, trục bánh trước bên phải cách trụ điện số 32 là 10,6 mét; Trục bánh sau bên phải cách mép lề phải đường N1 là 1,6 mét và cách mép lề phải đường NVL là 6,8 mét; Trục bánh trước bên trái cách mép lề phải đường NVL là 13,9 mét.

Xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY ngã nghiêng qua phải và nằm chèn dưới gầm xe ô tô biển số 72C – 098.XY; Trục bánh trước cách mép lề phải đường NVL là 14,1 mét và cách trục bánh trước bên trái xe ô tô là 0,4 mét; Trục bánh sau cách mép lề phải đường NVL là 14,9 mét. Xe mô tô ngã để lại vết cày dài 27,7 mét; Đầu vết cày cách mép lề phải đường NVL là 0,5 mét và cách vạch dừng đèn tín hiệu giao thông trên đường NVL là 6,2 mét; cuối vết cày trùng ngay vị trí nơi xe mô tô ngã.

Nạn nhân giới tính nữ tử vong; Vị trí đầu cách mép lề phải đường NVL là 4,9 mét và cách trục bánh sau bên phải xe ô tô biển số 72C – 098.XY là 3,7 mét; Chân nạn nhân cách mép lề phải đường NVL là 4,7 mét. Tại hiện trường có vết chà của tử thi trên mặt đường dài 5,9 mét; Đầu vết chà cách mép lề phải đường NVL là 1,2 mét; Cuối vết chà nằm trùng ngay vị trí tử thi.

Tại các Biên bản khám nghiệm các phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông ngày 05/12/2018 của Công an thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương thể hiện:

Xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY thể hiện: Góc bên phải cản trước bị va chạm thủng mốp trầy xước sơn, kích thước dấu vết là 30 x 09 cm; đầu dấu bên phải cách đầu cản là 34 cm; cạnh dưới dấu này cách mặt đất là 58 cm; Mặt trước trục bánh trước bên phải có dấu va chạm trầy xước kim loại, kích thước 12 x 23 cm; đầu dấu bên phải nằm sát mặt trong của lốp xe; Mặt ngoài lốp bánh trước bên phải có dính máu, tổ chức não của nạn nhân, kích thước 92 x 23 cm, đầu dấu này cách trục bánh là 44 cm; Gầm xe bên phải có dính nhiều máu phun.

Xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY thể hiện: Đầu tay cầm bên phải bị mài mòn kim loại do ngã; Đầu tay phanh bên phải bị mài mòn kim loại do ngã; Khung kim loại bảo vệ thân xe bên phải bị mài mòn kim loại trên diện rộng; Đầu mũi vè bánh trước bị trầy xước sơn do ngã, kích thước 15 x 08 cm; Tay nắm phía sau bị va chạm gãy kim loại, kích thước 21 x 06 cm; Góc bên trái ốp mê ca biển số bị va chạm trầy xước, kích thước 12 x 05 cm; Mê ca chụp đèn phía sau bị va chạm bể, kích thước 3,5 x 02 cm; Ốp kim loại bảo vệ hệ thống xả bị mài mòn trên diện rộng.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1022A/GDPY ngày 06 tháng 12 năm 2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bình Dương kết luận đối với tử thi Đỗ Thị Ngọc T như sau: Biến dạng toàn bộ vùng đầu, mặt; Biến dạng vùng ngực, bụng; Mô não dập rách thoát hết ra ngoài; Các tạng trong lồng ngực, bụng thoát hết ra ngoài và dập vỡ tim (tim, phổi, gan, ruột, hai thận, lách, v.v...). Nguyên nhân chết: Đa chấn thương.

Đối với xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY quá trình điều tra, xác định: Xe ô tô nói trên do Công ty Trách nhiệm hữu hạn Sản xuất, Thương mại, Dịch vụ HL (Gọi tắt là

Công ty HL) có trụ sở tại ấp LH, xã XB, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu, do bà Cao Thị L, sinh năm 1966, cư trú tại trụ sở Công ty HL làm Giám đốc đứng tên trên Giấy chứng nhận đăng ký xe. Ngày 05/12/2018, Hàn Nhật M điều khiển xe ô tô tải biển số 72C – 098.XY đi giao hàng (Cà phê hạt) cho Công ty HL tại khu vực tỉnh Bình Dương thì gây ra tai nạn giao thông. Ngày 10/12/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một đã giao trả xe ô tô tải nói trên cho đại diện theo ủy quyền của Giám đốc Công ty HL là ông Ông Nguyễn Chí H, sinh năm 1966, cư trú tại ấp LH, xã XB, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

Đối với xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY quá trình điều tra, xác định: Xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY do bà Đỗ Thị Ngọc T đứng tên trên Giấy chứng nhận đăng ký xe. Ngày 05/12/2018, bà T điều khiển xe mô tô nói trên đi làm thì bị tai nạn giao thông. Ngày 21/12/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một, đã giao trả xe mô tô nói trên cho đại diện gia đình người bị hại là ông Phùng Anh C (ông C là chồng của bà T). Ngày 25/4/2019, ông Nguyễn Chí H đại diện theo ủy quyền của Giám đốc Công ty HL đã bồi thường cho đại diện gia đình người bị hại là ông Phùng Anh C số tiền 200.000.000 (Hai trăm triệu) đồng, bao gồm tiền chi phí mai táng, tiền sửa chữa xe mô tô biển số 59Y2 – 561.XY và tiền tổn thất về tinh thần. Hiện tại, ông Phùng Anh C không có yêu cầu gì thêm và có Đơn bãi nại, đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho Hàn Nhật M.

Cáo trạng số 212/CT-VKS-HS ngày 18/9/2019 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo Hàn Nhật M về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một trong phần tranh luận, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo mức hình phạt từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 02 (hai) năm đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Do đại diện hợp pháp của bị hại và bị đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí nào khác nên không đề nghị xử lý.

Về biện pháp tư pháp: Không đề nghị xử lý.

Tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác đều không có ý kiến tranh luận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, Kiểm sát viên trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, quyết định, hành vi tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản hỏi cung bị can, biên bản lấy lời khai đại diện hợp pháp của bị hại, biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông, kết luận giám định pháp y cùng những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 09 giờ 15 phút ngày 05/12/2018, Hàn Nhật M có hành vi điều khiển xe ô tô tải biển số 72C-098.XY lưu thông đến giao lộ đường NVL với đường N1 thuộc khu X, phường P, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương và chuyển hướng thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn dẫn đến gây tai nạn giao thông với xe mô tô biển số 59Y2-561.XY do bà Đỗ Thị Ngọc T điều khiển dẫn đến hậu quả làm cho bà T ngã xuống đường và bị các bánh xe bên phải của xe ô tô tải biển số 72C-098.XY cán lên người làm bà T chết tại chỗ. Do đó, hành vi mà bị cáo thực hiện đã vi phạm khoản 2 Điều 15 của Luật giao thông đường bộ và đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản như trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại cho tính mạng của người bị hại. Với tình hình tai nạn giao thông phức tạp như hiện nay, là do ý thức không chấp hành luật giao thông đường bộ của người tham gia giao thông mà phần lớn là lỗi của người điều khiển phương tiện vi phạm Luật giao thông đường bộ, dẫn đến gây tai nạn cho người khác. Hậu quả của những hành vi này là gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng đến sức khỏe của nạn nhân. Do đó, đối với hành vi của bị cáo cần phải xử lý nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện để có tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã tác động bị đơn dân sự bồi thường khắc phục hậu quả, gia đình người bị hại có đơn bãi nại và miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình có xác nhận của chính quyền địa phương. Đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại b, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, chưa tiền án tiền sự, có nơi cư trú ổn định và đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Căn cứ Điều 65 Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cần tạo điều kiện cho bị cáo được tự cải tạo, sửa chữa bản thân, làm người có ích cho xã hội. Do đó, mức hình phạt mà Đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Do đại diện hợp pháp của bị hại và bị đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí nào khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[7] Về biện pháp tư pháp: Không có

[8] Án phí sơ thẩm: Bị cáo phải nộp theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 136, 260, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1/ Về trách nhiệm hình sự: Tuyên bố bị cáo Hàn Nhật M phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2/ Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Hàn Nhật M 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án (08/11/2019).

Giao bị cáo Hàn Nhật M về Ủy ban nhân dân xã B, huyện C, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu trực tiếp giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Hàn Nhật M thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3/ Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét, giải quyết.

4/ Về biện pháp tư pháp: Không có.

5/ Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Công an tỉnh Bình Dương (PV06);
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thủ Dầu Một;
- Công an thành phố Thủ Dầu Một;
- Chi cục THA thành phố Thủ Dầu Một;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, Tòa.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Châu Giang